

**MAINTENANCE PROJECT FILE/
DOSSIER DE PROJET MAINTENANCE**

**MECHANICAL FIELD/
DOMAINE DE LA MÉCANIQUE**



IPC/M 010
ORIGINAL: English/French
DATE: 22.05.2007

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENEVA/GENÈVE

COMMITTEE OF EXPERTS OF THE IPC UNION
COMITÉ D'EXPERTS DE L'UNION DE L'IPC

MAINTENANCE PROJECT FILE
DOSSIER DE PROJET MAINTENANCE

PROPOSAL BY : PROPOSITION DE :	WG	IPC AREA: DOMAINE DE LA CIB :
RAPPORTEUR :	IB	TECHNICAL FIELD : DOMAINE TECHNIQUE :

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
1	Proposal	Proposition	BR	23.06.2006
2	Proposal	Proposition	BR	30.06.2006
3	Proposal	Proposition	CH	12.10.2006
4	Proposal	Proposition	SE	10.01.2007
5	Proposal	Proposition	BR	11.01.2007
6	Proposal	Proposition	SE	19.01.2007
7	Proposal	Proposition	DE	19.01.2007
8	Proposal	Proposition	SE	26.01.2007
9	Proposal	Proposition	US	16.02.2007

Swedish Patent and Registration Office

IPC Project M010 – Correction of obvious errors

November 13th, 2008

Proposal

Paragraph 185 of the Guide includes a reference to paragraphs 31 to 42. This reference was obviously not updated when the 2006 version of the Guide was created, and still refers to the corresponding paragraphs in the Guide to IPC7.

The correct wording should be:

185. Attention is drawn to the definitions of certain words and expressions which are set forth earlier in the Guide, for example, in paragraphs 53 to 65, above.

Anders Bruun

Swedish Patent and Registration Office

IPC Project M010, Correction of obvious errors

December 2nd, 2008

Proposal

Some paragraphs of the Guide that relate to the PDF version of the IPC contain errors:

Paragraph 19 (c):

(c) Contents of Section – Each section title is followed by a summary of the titles of its main subdivisions.

This is only true for the PDF version of the core level. The "Contents of Section" are not provided anywhere else. We propose that the paragraph is modified to read:

(c) Contents of Section – In the PDF version of the Core Level of the IPC, each section title is followed by a summary of the titles of its main subdivisions.

As an alternative it could be considered to simply delete Paragraph 19 (c).

Paragraph 40 (d):

(d) In the PDF version of the Classification, a reference from one group to another in the same subclass quotes only the number of the latter group without mentioning the subclass.

Example: B62L 3/00 Brake-actuating mechanisms (actuating mechanisms for back-peddalling brakes 5/00; Bowden mechanisms F16C 1/10); Arrangements thereof

This is not true, the corresponding entry in the PDF version reads:

3 / 00 Brake-actuating mechanisms (actuating mechanisms for back-peddalling brakes B62L 5/00; Bowden mechanisms F16C 1/10); Arrangements thereof

We propose that Paragraph 40 (d) is deleted.

Paragraph 42 (b):

(b) The version indicator gives the edition/version where the corresponding entry was new or where its file scope" was modified, for example, [4] or [2008.01]. Exceptionally, the version indicator for IPC-2006 is [8].

In the PDF version of the advanced level the indication is not [2008.01], but [200801] without the point – see for example H04H! Furthermore, version 2009.01 is not indicated with [2009.01], but with [9] in the same way as 2006.01 – contrary to what is stated in the Guide!

Either the Guide or the presentation in the schemes has to be modified – preferably the schemes! We think the [9] indication could possibly be used in the core level, but in the advanced level the dates should be used for the versions higher than 2006.01. It looks neater to have the dates without points, but Guide says they should be there and the electronic version has them...

Anders Bruun

DEUTSCHES PATENT- UND MARKENAMT German Patent and Trade Mark Office	Class/Subcl.: H01L (D011)
	Date: January 14 th , 2009
DE - Proposal — M010	

Annex 40 of D011 says that with the exception of B65G 49/07 all references under the title of subclass H01L should be considered as limiting.

As far as we know, since then no other decision has been taken.

Therefore we propose for the published Definition (2009.01) of H01L to move references

G01, G12B 21/00, H01C, H01F H01G, H01G 9/00, H01M, H01P, H01R, H03H, H04R, H05B, H05K

from the section of "Informative references" to the section of "References relevant to classification in this subclass" ("Other electrical solid state devices which are not provided for in H01L").

Ralf Littger

DEUTSCHES PATENT- UND MARKENAMT German Patent and Trade Mark Office	Class/Subcl.: B65D (D081)
	Date: March 31 st 2009
DE - Proposal — M010	

In the published definition of B65D the references which are placed in section “This subclass does not cover” should be placed in section “Examples of places where the subject matter of this subclass is covered when specially adapted, used for a particular purpose, or incorporated in a larger system” (see English Version by Editorial Board in annex 14 of project D081).

The Canadian Intellectual
Property Office

CIPO



OPIC

L'Office de la propriété
intellectuelle du Canada

Project Number : M010
Class/Subclass : G06F 21/00
Date : 2009/06/02

Main group G06F 21/00 bears the following reference.

"equipment anti-theft monitoring by a central station **G08B 26/00**"

This reference appears to be incorrect. To CA's understanding, depending on the inventive concept of the subject matter, anti-theft equipment monitored by a central station may also be classified in groups G08B 13/00, G08B 19/00, G08B 25/00 or G08B 27/00.

Upon further review, CA notes that this reference is not present in the definitions of G06F. In fact, a review of the history of the definition project for G06F (D057) reveals that the exact same entry was removed from the definitions as suggested by JP in annex 2. CA therefore questions the pertinency of this reference. The technology covered by G08B is not directly related to computer security and thus the two technical fields are not considered to be closely related as to warrant a reference. It is CA's opinion that this reference should be deleted from the listing in the scheme.

If it is to be kept, CA would appreciate an indication in the definitions as to whether this reference falls under the "References relevant to classification in this group" or under the "Informative references". It should also make reference to all applicable groups in G08B as listed above.

Philippe Perras
Patent Classification Examiner



IPC/M 014
ORIGINAL: English/French
DATE: 10.06.2009

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENEVA/GENÈVE

COMMITTEE OF EXPERTS OF THE IPC UNION
COMITÉ D'EXPERTS DE L'UNION DE L'IPC

MAINTENANCE PROJECT FILE
DOSSIER DE PROJET MAINTENANCE

PROPOSAL BY : PROPOSITION DE :	WG	IPC AREA: DOMAINE DE LA CIB :	
RAPPORTEUR :	IB	TECHNICAL FIELD : DOMAINE TECHNIQUE :	M

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
1	Proposal	Proposition	US	02.08.2006
2	Proposal	Proposition	US	15.08.2006
3	Proposal	Proposition	US	20.09.2006
4	Proposal	Proposition	US	21.09.2006
5	Decision of the subcommittee	Décision du sous-comité	IB	02.10.2006
6	Comments	Observations	JP	04.10.2006
7	Proposal	Proposition	EP	10.11.2006
8	Comments	Observations	IB	14.11.2006
9	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	21.12.2006
10	Proposal	Proposition	SE	19.01.2007
11	Proposal	Proposition	SE	19.01.2007
12	Proposal	Proposition	SE	19.01.2007
13	Proposal	Proposition	SE	19.01.2007
14	Proposal	Proposition	SE	22.01.2007
15	Proposal	Proposition	SE	22.01.2007
16	Comments	Observations	JP	13.02.2007
17	Comments	Observations	EP	10.05.2007

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
18	Comments	Observations	JP	29.05.2007
19	Comments	Observations	US	01.06.2007
20	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	10.07.2007
21	Proposal	Proposition	IB	14.08.2007
22	Proposal	Proposition	SE	04.10.2007
23	Proposal	Proposition	SE	04.10.2007
24	Comments	Observations	JP	02.11.2007
25	Comments	Observations	US	05.11.2007
26	Comments	Observations	EP	19.11.2007
27	Proposal	Proposition	EP	19.11.2007
28	Comments	Observations	US	23.11.2007
29	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	14.01.2008
30	Proposal	Proposition	EP	27.05.2009
31	Comments	Observations	JP	28.05.2009

Principal Directorate Patent Grant Automation - Directorate Classification		
Project: M014	Proposals for improving the IPC - Mechanics	IPC range: A47J
Proposal		26 May 2009

Within the Definition project of A47J (D135, Annex 23) Rapporteur stated that the title of group A47J39/00 is misleading and should be corrected.

The title of A47J39/00 reads "Heat insulated cooking chambers; Cupboards with heating arrangements for warming kitchen utensils". It is the first part of this title that could lead to a confusion with F24C, since ovens which belong to F24C can be defined as a "heat insulated cooking chamber" as in the title of A47J39/00.

We believe that misclassifications in A47J39/00 originate from the word "cooking". in the title of this group.

This problem has been spotted both by specialists in A47J and F24C in the EPO and an agreement on classification practice has been reached which can be resumed as followed. EP classification practice is to

classify warming devices in A47J39/00, i.e. devices used for warming food or utensils, not for cooking food.

This is also in line with the scope of the second part of the title, i.e. "Cupboards with heating arrangements for warming kitchen utensils" and the scope of the indented subgroup A47J 39/02 "Dish-warmers; Devices to keep food hot".

A title which better reflects the intended scope would therefore be:

A47J39/00 Heat insulated ~~cooking~~ warming chambers; Cupboards with heating arrangements for warming kitchen utensils".



IPC/M 107
ORIGINAL: English/French
DATE: 04.06.2009

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENEVA/GENÈVE

COMMITTEE OF EXPERTS OF THE IPC UNION
COMITÉ D'EXPERTS DE L'UNION DE L'IPC

MAINTENANCE PROJECT FILE
DOSSIER DE PROJET MAINTENANCE

PROPOSAL BY : PROPOSITION DE :	WG	IPC AREA: DOMAINE DE LA CIB :	F04C
RAPPORTEUR :	US	TECHNICAL FIELD : DOMAINE TECHNIQUE :	M

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
1	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	21.12.2006
2	Rapporteur proposal	Proposition du rapporteur	US	09.04.2007
3	Comments	Observations	JP	16.04.2007
4	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	11.07.2007
5	Comments	Observations	EP	02.10.2007
6	Rapporteur report	Rapport du rapporteur	US	29.10.2007
7	Comments	Observations	JP	13.11.2007
8	Rapporteur proposal	Proposition du rapporteur	US	07.01.2008
9	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	14.01.2008
10	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	26.06.2008
11	Comments	Observations	SE	04.09.2008
12	Comments	Observations	EP	17.09.2008
13	Comments	Observations	JP	01.10.2008
14	Rapporteur report	Rapport du rapporteur	US	10.10.2008
15	Comments	Observations	RO	17.10.2008
16	Comments	Observations	JP	21.10.2008
17	Comments	Observations	RO	22.10.2008

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
18	Comments	Observations	SE	29.10.2008
19	Comments	Observations	EP	07.11.2008
20	Comments	Observations	JP	20.11.2008
21	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	08.01.2009
22	French version	Version française	FR	12.05.2009

EXCERPT FROM DOCUMENT IPC/WG/20/2
EXTRAIT DU DOCUMENT IPC/WG/20/2

Project M 107 – F04C (mechanical) – The Working Group approved, with several additional modifications, the English version of Annex 14 to the project file (see Technical Annexes 51 to 52 to this report). A French version was requested for consideration at the next session of the Working Group. The Rapporteur of the already completed definition project D 018 for subclass F04C was invited to include the amendments with respect to the definition of the term “working fluid” in the glossary of the definition documents.

Projet M 107 – F04C (mécanique) – Le groupe de travail a approuvé, sous réserve de plusieurs modifications supplémentaires, la version anglaise de l'annexe 14 du dossier de projet (voir les annexes techniques 51 et 52 du présent rapport). Une version française a été demandée pour examen à la prochaine session du groupe de travail. Le rapporteur du projet de définitions D 018 déjà achevé pour la sous-classe F04C a été invité à insérer les modifications relatives à la définition du terme “fluide de travail” dans le glossaire des documents de définition.

ANNEX 51E F01 [**Project-Rapporteur : M107/US <WG20>**
]

CL M Note
F01- F04 / Guide to the use of this subsection (classes **F01-F04**)

The following notes are meant to assist in the use of this part of the classification scheme.

1. In this subsection, subclasses or groups designating "engines" or "pumps" cover methods of operating the same, unless otherwise specifically provided for.
2. In this subsection, the following terms or expressions are used with the meanings indicated:
 - "engine" means a device for continuously converting fluid energy into mechanical power. Thus, this term includes, for example, steam piston engines or steam turbines, per se, or internal-combustion piston engines, but it excludes single-stroke devices. "Engine" also includes the fluid-motive portion of a meter unless such portion is particularly adapted for use in a meter;
 - "pump" means a device for continuously raising, forcing, compressing, or exhausting fluid by mechanical or other means. Thus, this term includes fans or blowers;
 - "machine" means a device which could equally be an engine and a pump, and not a device which is restricted to an engine or one which is restricted to a pump;
 - "positive displacement" means the way the energy of a working fluid is transformed into mechanical energy, in which variations of volume created by the working fluid in a working chamber produce equivalent displacements of the mechanical member transmitting the energy, the dynamic effect of the fluid being of minor importance, and vice versa;
 - "non-positive displacement" means the way the energy of a working fluid is transformed into mechanical energy, by transformation of the energy of the working fluid into kinetic energy, and vice versa;
 - "oscillating-piston machine" means a positive-displacement machine in which a fluid-engaging work-transmitting member oscillates. This definition applies also to engines and pumps;
 - "rotary-piston machine" means a positive-displacement machine in which a fluid-engaging work-transmitting member rotates about a fixed axis or about an axis moving along a circular or similar orbit. This definition applies also to engines and

pumps;

- "rotary piston" means the work-transmitting member of a rotary-piston machine and may be of any suitable form, e.g., like a toothed gear;
- "cooperating members" means the "oscillating piston" or "rotary piston" and another member, e.g., the working-chamber wall, which assists in the driving or pumping action;
- "movement of the co-operating members" is to be interpreted as relative, so that one of the "co-operating members" may be stationary, even though reference may be made to its rotational axis, or both may move;
- "teeth or tooth equivalents" include lobes, projections or abutments;
- "internal-axis type" means that the rotational axes of the inner and outer co-operating members remain at all times within the outer member, e.g., in a similar manner to that of a pinion meshing with the internal teeth of a ring gear;
- "free piston" means a piston of which the length of stroke is not defined by any member driven thereby;
- "cylinders" means positive-displacement working chambers in general. Thus, this term is not restricted to cylinders of circular cross-section;
- "main shaft" means the shaft which converts reciprocating piston motion into rotary motion or vice versa;
- "plant" means an engine together with such additional apparatus as is necessary to run the engine. For example, a steam engine plant includes a steam engine and means for generating the steam;
- "working fluid" means the driven fluid in a pump or the driving fluid in an engine. The working fluid can be in a compressible, gaseous state, called elastic fluid, e.g. steam; in a liquid state; or in a state where there is coexistence of an elastic fluid and liquid phase.
- "steam" includes condensable vapours in general, and "special vapour" is used when steam is excluded;
- "reaction type" as applied to non-positive-displacement machines or engines means machines or engines in which pressure/velocity transformation takes place wholly or partly in the rotor. Machines or engines with no, or only slight, pressure/velocity transformation in the rotor are called "impulse type".

3. In this subsection:

- cyclically operating valves, lubricating, gas-flow silencers or exhaust apparatus, or cooling are classified in subclasses **F01L**, **F01M**, **F01N**, **F01P** irrespective of their stated application, unless their classifying features are peculiar to their application, in which case they are classified only in the relevant subclass of classes **F01-F04**;
- lubricating, gas-flow silencers or exhaust apparatus, or cooling of machines or engines are classified in subclasses **F01M**, **F01N**, **F01P** except for those peculiar to steam engines which are classified in subclass **F01B**.

4. For use of this subsection with a good understanding, it is essential to remember, so far as subclasses **F01B**, **F01C**, **F01D**, **F03B**, and **F04B**, **F04C**, **F04D**, which form its skeleton, are concerned:

- the principle which resides in their elaboration,
- the classifying characteristics which they call for, and
- their complementarity.

i. Principle

This concerns essentially the subclasses listed above. Other subclasses, notably those of class **F02**, which cover better-defined matter, are not considered here.

Each subclass covers fundamentally a genus of apparatus (engine or pump) and by extension covers equally "machines" of the same kind. Two different subjects, one having a more general character than the other, are thus covered by the same subclass.

Subclasses **F01B**, **F03B**, **F04B**, beyond the two subjects which they cover, have further a character of generality in relation to other subclasses concerning the different species of apparatus in the genus concerned.

This generality applies as well for the two subjects dealt with, without these always being in relation to the same subclasses.

Thus, subclass **F03B**, in its part dealing with "machines", should be considered as being the general class relating to subclasses **F04B**, **F04C**, and in its part dealing with "engines" as being general in relation to subclass **F03C**.

ii. Characteristics

- a. The principal classifying characteristic of the subclass is that of genera of apparatus, of which there are three possible:

Machines; engines; pumps.

- b. As stated above, "machines" are always associated with one of the other two genera. These main genera are subdivided according to the general principles of operation of the apparatus:

Positive displacement; non-positive displacement.

- c. The positive displacement apparatus are further subdivided according to the ways of putting into effect the principle of operation, that is, to the kind of apparatus:

Simple reciprocating piston; rotary or oscillating piston; other kind.

- d. Another classifying characteristic is that of the working fluid, in respect of which three kinds of apparatus are possible, namely:

Liquid and elastic fluid; elastic fluid; liquid.

iii. Complementarity

This resides in association of pairs of the subclasses listed above, according to the characteristics under consideration in respect of kind of apparatus or working fluid.

The subclasses concerned with the various principles, characteristics and complementarity are shown in the subsection index below.

It is seen from this index that:

- For the same kind of apparatus in a given genus, the characteristics of "working fluid" associates:
 - F01B** and **F04B**to Machines
 - F01C** and **F04C**to Machines
 - F01D** and **F03B**to Machines
 - F01B** and **F03C**to Engines
 - F01C** and **F03C**to Engines
 - F01D** and **F03B**to Engines
- For the same kind of working fluid, the "apparatus" characteristic relates subclasses in the same way as considerations of relative generality.

ANNEX 52E F04C [Project-Rapporteur : M107/US <WG20>
]

CL	M	Subclass index	
MACHINES FOR LIQUIDS; PUMPS FOR LIQUIDS OR FOR LIQUIDS AND ELASTIC FLUIDS			
Rotary-piston			
		general characteristics; non-parallel axes of movement of co-operating members	2/00;
			3/00
		resiliently-deformable chamber walls; fluid ring	5/00; 7/00
		Oscillating-piston	9/00
		Combinations or adaptations	11/00, 13/00
		Pump installations	11/00
		Control; monitoring; safety arrangements	14/00
		Other details or accessories	15/00
PUMPS SPECIALLY ADAPTED FOR ELASTIC FLUIDS			
		Rotary-piston pumps	18/00
		Rotary-piston pumps with fluid ring or the like	19/00
		Oscillating-piston pumps	21/00
		Combinations of two or more pumps, each being of rotary-piston or oscillating-piston type;	
		Pumping installations; Multi-stage pumps	23/00
		Adaptations of pumps for special use	25/00
		Sealing arrangements in rotary-piston pumps	27/00
		Control; monitoring; safety arrangements	28/00
		Other components parts, details or accessories	29/00

CL N *Guidance heading 2/00- 15/00* Machines for liquids; Pumps for liquids or for liquids and elastic fluids

Project de maintenance M107 : F01 à F04
Version française

CL M Note
F01- F04 /

Guide pour l'utilisation de la présente sous-section (classes **F01-F04**)

Les notes suivantes ont pour but d'apporter une aide à l'utilisation de cette partie de la Classification.

1. Dans la présente sous-section, les sous-classes ou groupes traitant de machines motrices ou de pompes couvrent les modes de fonctionnement, à moins qu'une place particulière ne soit prévue à cet effet.
2. Dans la présente sous-section, les expressions suivantes ont la signification ci-dessous indiquée:
 - "machine motrice (ou moteur)" désigne un dispositif transformant de manière continue l'énergie d'un fluide en puissance mécanique. Cette expression comprend de ce fait, à titre d'exemple, les machines à vapeur (à piston) ou les turbines à vapeur, "en soi", ou encore les moteurs à combustion interne à piston, mais ne couvre pas les dispositifs à course simple. "Machine motrice (ou moteur)" comprend aussi la partie mue par le fluide dans un appareil de mesure à moins qu'une telle partie soit conçue spécialement pour utilisation dans un appareil de mesure;
 - "pompe" désigne un dispositif permettant de manière continue d'élever, refouler, comprimer ou aspirer un fluide par des moyens mécaniques ou autres. Cette expression inclut de ce fait les ventilateurs ou les soufflantes;
 - "machine" désigne un dispositif qui peut indifféremment fonctionner en tant que "machine motrice (ou moteur)" ou en tant que "pompe", et non pas un dispositif limité à un seul des deux fonctionnements ci-dessus;
 - "déplacement positif" désigne le mode de transformation en énergie mécanique de l'énergie d'un fluide de travail, tel qu'aux variations de volume créées par le fluide de travail dans une chambre de travail corresponde un déplacement équivalent de l'organe mécanique qui transmet l'énergie et vice versa, l'effet dynamique du fluide de travail étant d'importance mineure;
 - "déplacement non positif" désigne le mode de transformation en énergie mécanique de l'énergie d'un fluide de travail par transformation de cette dernière en énergie cinétique et vice versa;
 - "machine à piston oscillant" désigne une machine à déplacement positif dans laquelle un organe de transmission du travail, en contact avec le fluide, oscille. Cette définition s'applique également aux moteurs et aux pompes;
 - "machine à piston rotatif" désigne une machine à déplacement positif dans laquelle un organe de transmission du travail, en contact avec le fluide, tourne autour d'un axe fixe ou d'un axe se déplaçant sur une trajectoire circulaire ou analogue. Cette définition s'applique également aux moteurs et aux pompes;
 - "piston rotatif" désigne l'organe de transmission du travail d'une machine à piston rotatif et peut revêtir toute forme appropriée, p.ex. celle d'un organe denté;
 - "organes coopérants" désigne le "piston rotatif" ou, respectivement, le "piston

oscillant" et un autre organe, p.ex. la paroi de la chambre de travail, qui contribue à l'entraînement ou au pompage;

- le "mouvement des organes coopérants" doit être interprété comme un mouvement relatif, si bien que l'un des "organes coopérants" peut, le cas échéant, être immobile même si référence est faite à son axe de rotation, ou bien il se peut que les deux soient mobiles;
- les "dents ou les parties équivalentes de prise" comprennent les lobes, les saillies ou les butées;
- le "type à axe interne" signifie que les axes de rotation des organes coopérants interne et externe demeurent à tout moment à l'intérieur de l'organe externe, p.ex. d'une façon semblable à celle dont un pignon engrène les dents internes d'une couronne.
- "piston libre" désigne tout piston dont la course n'est limitée par aucun organe commandé par ce piston;
- "cylindres" désigne les chambres de travail à déplacement positif en général. De ce fait cette expression n'est pas limitée aux cylindres à section circulaire;
- "arbre principal" désigne l'arbre qui convertit le mouvement du piston alternatif en mouvement rotatif ou vice versa;
- "ensemble fonctionnel" désigne la machine motrice elle-même y compris tout appareil additionnel pour le fonctionnement de cette machine motrice. Par exemple, un "ensemble fonctionnel" de machine à vapeur comprend la machine à vapeur elle-même ainsi que les moyens pour produire la vapeur;
- "fluide énergétique" ou "fluide de travail" désigne le fluide entraîné dans une pompe ou le fluide agissant dans une machine motrice. Le "fluide de travail" peut être à l'état gazeux compressible, p. ex. de la vapeur d'eau ou à l'état liquide ou dans un état dans lequel coexistent un fluide compressible et une phase liquide;
- "vapeur" désigne les vapeurs condensables en général et "vapeur particulière" est employée lorsque la vapeur d'eau est exclue;
- l'expression: "du type à réaction" appliquée aux machines ou machines motrices à déplacement non positif désigne celles dans lesquelles la mise en vitesse du fluide réalisée par une chute de pression a lieu totalement ou partiellement sur le rotor ; l'expression: "du type à action" appliquée aux machines ou machines motrices à déplacement non positif, désigne celles dans lesquelles il n'y a pas ou très peu de mise en vitesse du fluide réalisée par une chute de pression sur le rotor qui ne fait que recevoir la force vive du fluide dont la mise en vitesse est effectuée dans le stator.

3. Dans la présente sous-section:

- les soupapes à fonctionnement cyclique, la lubrification, les silencieux ou dispositifs d'échappement ou le refroidissement sont classés dans les sous-classes **F01L**, **F01M**, **F01N**, **F01P**, sans tenir compte de l'application mentionnée, à moins que les caractéristiques à classer ne soient particulières à cette application, auquel cas ces objets sont classés uniquement dans la sous-classe appropriée de **F01-F04**;
- la lubrification, les silencieux ou dispositifs d'échappement ou le refroidissement des machines ou machines motrices sont classés en **F01M**, **F01N**, **F01P** sauf s'ils sont spécifiques pour des machines à vapeur, auquel cas ils sont classés en **F01B** .

4. Il est essentiel, pour utiliser à bon escient la présente sous-section, de se rappeler, en ce qui concerne les sous-classes **F01B**, **F01C**, **F01D**, **F03B**, and **F04B**, **F04C**, **F04D**, qui en forment l'ossature:

- le principe qui a présidé à leur élaboration,
- les critères de rangement dont elles se réclament, et

- leur complémentarité.

- i. Principe

Il concerne essentiellement les sous-classes énumérées ci-dessus. D'autres sous-classes, et notamment celles de la classe **F02**, qui couvrent une matière mieux délimitée, ne sont pas concernées par la présente note.

Chaque sous-classe couvre fondamentalement un "genre" d' **appareil**, (machine motrice ou pompe) et, par extension, couvre également les "machines" du même genre. Deux matières différentes y sont donc couvertes conjointement, l'une ayant un caractère plus général que l'autre.

Les sous-classes **F01B**, **F03B**, **F04B**, outre les deux matières qu'elles couvrent, revêtent en plus un caractère de généralité par rapport aux autres sous-classes en ce qui concerne les différents types d' **appareils** dans le "genre" considéré.

Cette généralité joue aussi bien pour les deux matières traitées, sans toutefois que cela soit, dans les deux cas, vis-à-vis des mêmes sous-classes.

C'est ainsi que **F03B**, dans sa partie concernant les "machines", doit être considérée comme étant la classe générale par rapport à **F04B**, **F04C**, et dans sa partie concernant les "machines motrices" par rapport à **F03C**.

- ii. Critères

- a. Le critère principal de rangement des sous-classes est celui des "genres" d' **appareils**. Il revêt trois **aspects** possibles:

- Machines; machines motrices; pompes.

- b. Comme indiqué ci-dessus, les "machines" y sont toujours associées avec l'un des deux autres genres. Ce critère principal se subdivise à son tour en un critère secondaire propre au principe général de fonctionnement des appareils dans le genre considéré:

- Déplacement positif; déplacement non positif.

- c. Les appareils à déplacement positif sont de plus subdivisés selon le moyen de réaliser le principe de fonctionnement des appareils dans le genre considéré:

- Piston à mouvement alternatif simple ; piston à mouvement rotatif ou oscillant ; autre moyen.

- d. Un autre critère est celui du fluide de travail Il revêt trois aspects possibles : Les appareils à déplacement positif peuvent se subdiviser à leur tour en trois sous-critères, propres cette fois au moyen de réaliser le principe de fonctionnement, c.à d. au type d'appareil:

- Liquide et fluide compressible; fluide compressible; liquide.

- iii. Complémentarité

Elle réside dans l'association de fait des sous-classes ci-dessus énumérées, deux à deux, selon les critères "appareil" ou "fluide" considérés.

Les sous-classes dans lesquelles entrent en jeu les différents principes et critères et la complémentarité sont indiquées dans le tableau ci-dessous.

On voit sur ce tableau que:

- Pour un même type d'appareil, dans le "genre" considéré, la complémentarité du critère "fluide" associe:
 - F01B** et **F04B** à Machines
 - F01C** et **F04C** à Machines
 - F01D** et **F03B** à Machines
 - F01B** et **F03C** à Machines motrices
 - F01C** et **F03C** à Machines motrices
 - F01D** et **F03B** à Machines motrices
- Pour un même type de fluide, la complémentarité des critères "**appareil**" correspond très exactement aux relations de généralités, entre sous-classes, concernant les types d'appareils.

F04C Projet de maintenance M 107

CL M Schéma général de la sous- classe
**MACHINES À LIQUIDES; POMPES À LIQUIDES OU À LIQUIDES ET FLUIDES
COMPRESSIBLES**

Du type à piston rotatif	
généralités; à mouvement selon des axes des organes coopérants non parallèles	2/00; 3/00
à parois déformables de la chambre de travail; à anneau fluide ou analogue	5/00; 7/00
Du type à piston oscillant	9/00
Combinaisons ou adaptations	11/00, 13/00
Installations de pompage	11/00
Commande; surveillance; dispositions de sécurité	14/00
Autres parties constitutives ou accessoires	15/00
POMPES PARTICULIÈRES POUR FLUIDE COMPRESSIBLE UNIQUEMENT	
Pompes à piston rotatif	18/00
Pompes à piston rotatif avec anneau fluide ou dispositif analogue	19/00
Pompes à piston oscillant	21/00
Combinaisons de plusieurs pompes, chacune étant du type à piston rotatif ou oscillant;	
Installations de pompage; Pompes multiétagées	23/00
Adaptations de pompes pour utilisation spéciale	25/00
Systèmes d'étanchéité dans les pompes à piston rotatif	27/00
Commande; surveillance; dispositifs de sécurité	28/00
Autres parties constitutives, détails ou accessoires	29/00

CL N *Rubrique d'orientation* 2/00- 15/00 Machines à liquides; Pompes à liquides ou à liquides et à fluides compressibles



IPC/M 701
ORIGINAL: English/French
DATE: 04.06.2009

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENEVA/GENÈVE

COMMITTEE OF EXPERTS OF THE IPC UNION
COMITÉ D'EXPERTS DE L'UNION DE L'IPC

MAINTENANCE PROJECT FILE
DOSSIER DE PROJET MAINTENANCE

PROPOSAL BY : PROPOSITION DE :	IPC AREA: DOMAINE DE LA CIB :	B60L 15/00
RAPPORTEUR : SE	TECHNICAL FIELD : DOMAINE TECHNIQUE :	M

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
1	Rapporteur proposal	Proposition du rapporteur	SE	19.01.2007
2	Comments	Observations	JP	13.02.2007
3	Comments	Observations	US	01.06.2007
4	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	10.07.2007
5	Comments	Observations	DE	09.10.2007
6	Rapporteur report	Rapport du rapporteur	SE	02.11.2007
7	Comments	Observations	JP	20.11.2007
8	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	14.01.2008
9	Comments	Observations	DE	25.03.2008
10	Comments	Observations	JP	10.04.2008
11	Rapporteur report	Rapport du rapporteur	SE	15.05.2008
12	Comments	Observations	JP	23.05.2008
13	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	26.06.2008
14	Comments	Observations	RO	17.10.2008
15	Comments	Observations	DE	12.11.2008
16	Rapporteur report	Rapport du rapporteur	SE	14.11.2008
17	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	06.01.2009

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
18	French version	Version française	CH	01.04.2009

EXCERPT FROM DOCUMENT IPC/WG/20/2
EXTRAIT DU DOCUMENT IPC/WG/20/2

Project M 701 – B60L 15/00 (mechanical) – The Working Group approved, with some modifications, the English version of Annex 16 to the project file (see Technical Annex 53 to this report). The definition project D 060 was reopened and the Rapporteur was invited to modify the corresponding parts of the definitions according to the changes made in project M 701.

Projet M 701 – B60L 15/00 (mécanique) – Le groupe de travail a approuvé, avec des modifications, la version anglaise de l'annexe 16 du dossier de projet (voir l'annexe technique 53 du présent rapport). Le projet de définition D 060 a été rouvert et le rapporteur a été invité à modifier les parties correspondantes des définitions compte tenu des modifications apportées dans le projet M 701.

Institut Fédéral de la Propriété Intellectuelle
Stauffacherstrasse 65 - CH-3003 Bern
Tel. +41 31 377 77 77 Fax +41 31 377 77 78 www.ipi.ch

VF

ANNEX 53E B60L [Project-Rapporteur : M701/SE <WG20>
]

CL only M Title **PROPULSION DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE** (aménagements ou montage des ensembles de propulsion électriques sur les véhicules **B60K 1/00**, **B60K 6/20** aménagements ou montage de la transmission électrique sur les véhicules **B60K 17/04**; prévention du patinage des roues en réduisant la puissance dans les véhicules sur rails **B61C 15/08**);
FOURNITURE DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE À L'ÉQUIPEMENT AUXILIAIRE DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE (circuits électriques pour le couplage de véhicules **B60D 1/62**) ; **SYSTÈMES DE FREINS ÉLECTRODYNAMIQUES POUR VÉHICULES, EN GÉNÉRAL**;
SUSPENSION OU LÉVITATION MAGNÉTIQUES POUR VÉHICULES; CONTRÔLE DES PARAMÈTRES DE FONCTIONNEMENT DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE; DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES DE SÉCURITÉ POUR VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE

AL M Title **PROPULSION DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE** (aménagements ou montage des ensembles de propulsion électriques sur les véhicules **B60K 1/00**, **B60K 6/20** aménagements ou montage de la transmission électrique sur les véhicules **B60K 17/12**, **B60K 17/14**; prévention du patinage des roues en réduisant la puissance dans les véhicules sur rails **B61C 15/08**);
FOURNITURE DE L'ÉNERGIE ÉLECTRIQUE À L'ÉQUIPEMENT AUXILIAIRE DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE (circuits électriques pour le couplage de véhicules **B60D 1/62**) ; **SYSTÈMES DE FREINS ÉLECTRODYNAMIQUES POUR VÉHICULES, EN GÉNÉRAL**;
SUSPENSION OU LÉVITATION MAGNÉTIQUES POUR VÉHICULES; CONTRÔLE DES PARAMÈTRES DE FONCTIONNEMENT DES VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE; DISPOSITIFS ÉLECTRIQUES DE SÉCURITÉ POUR VÉHICULES À TRACTION ÉLECTRIQUE

CL D Note
B60L
<supprimée>

CL M 1/00 Fourniture de l'énergie électrique à l'équipement auxiliaire des véhicules à traction électrique (circuits pour la charge des batteries [H02J 7/00](#))

CL M 15/00 Procédés, circuits ou dispositifs pour commander la propulsion des véhicules à traction électrique, p.ex. commande de la vitesse des moteurs de traction en vue de réaliser des performances désirées; Adaptation sur les véhicule à traction électrique de l'installation de commande à distance à partir d'un endroit fixe , de différents endroits du véhicule ou de différents véhicules d'un même train



IPC/M 704
ORIGINAL: English/French
DATE: 04.06.2009

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENEVA/GENÈVE

COMMITTEE OF EXPERTS OF THE IPC UNION
COMITÉ D'EXPERTS DE L'UNION DE L'IPC

MAINTENANCE PROJECT FILE
DOSSIER DE PROJET MAINTENANCE

PROPOSAL BY : PROPOSITION DE :	WG	IPC AREA: DOMAINE DE LA CIB :	B29K
RAPPORTEUR :	EP	TECHNICAL FIELD : DOMAINE TECHNIQUE :	M

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
1	Comments	Observations	SE	18.10.2007
2	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	14.01.2008
3	Initial Proposal	Proposition Initiale	EP	18.03.2008
4	Comments	Observations	DE	09.04.2008
5	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	26.06.2008
6	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	07.01.2009
7	French version	Version française	EP	29.05.2009

EXCERPT FROM DOCUMENT IPC/WG/20/2
EXTRAIT DU DOCUMENT IPC/WG/20/2

Project M 704 – B29K (mechanical) – The EPO was invited to prepare a French version for consideration by the Working Group at its next session.

Projet M 704 – B29K (mécanique) – L'OEB a été invité à élaborer la version française, qui sera examinée par le groupe de travail à sa prochaine session.

Principal Directorate Patent Grant Automation - Directorate Classification		
Project: M704	Subject: Indexing Scheme	IPC range: B29K
French version		29 May 2009

Ref.: **Annexes 5, 6 of project file**

Introduction:

In accordance with the working group decision (Annex 06) we submit the French Version.

In addition, we propose to correct our scheme proposal approved by the working group decision (Annex 5) to make the wording of subgroups 201/00 - 311/00 consistent with the other subgroups, where the indicated material constitutes the moulding material, filler or preformed parts.

Scheme Proposal:

AL	C	201/00 - 311/00	Use of ... as for reinforcements
----	---	----------------------------	---

Scheme Translation:

1/00 - 103/00	Use of ... as moulding material	Utilisation de ...comme matière de moulage
201/00 - 311/00	Use of ... as for reinforcements	Utilisation de... comme matière de renforcement
401/00 - 511/00	Use of ... as filler	Utilisation de ... comme matière de remplissage
601/00 - 711/00	Use of ... for preformed parts, e.g. inserts	Utilisation de ... pour des pièces préformées, p.ex.
	pour des inserts	



IPC/M 707
ORIGINAL: English/French
DATE: 04.06.2009

WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ORGANISATION MONDIALE DE LA PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE
GENEVA/GENÈVE

COMMITTEE OF EXPERTS OF THE IPC UNION
COMITÉ D'EXPERTS DE L'UNION DE L'IPC

MAINTENANCE PROJECT FILE
DOSSIER DE PROJET MAINTENANCE

PROPOSAL BY : PROPOSITION DE :	WG	IPC AREA: DOMAINE DE LA CIB :	B27G
RAPPORTEUR :	EP	TECHNICAL FIELD : DOMAINE TECHNIQUE :	M

ANNEX/ ANNEXE	CONTENT/CONTENU		ORIGIN/ ORIGINE	DATE
1	Proposal	Proposition	EP	19.11.2007
2	Comments	Observations	US	23.11.2007
3	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	14.01.2008
4	Initial Proposal	Proposition Initiale	EP	18.03.2008
5	Comments	Observations	US	07.04.2008
6	Comments	Observations	SE	23.04.2008
7	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	26.06.2008
8	Comments	Observations	SE	10.09.2008
9	Working Group decision	Décision du groupe de travail	IB	07.01.2009

Swedish Patent and Registration Office

IPC Maintenance Project M707, subclass B27G

2008-09-10

Comments

SE hereby comments on the questions raised during WG/19

- whether a reference to B24D 15/00 would be needed in subclass B27G or in its main groups;

Se does not believe that a reference to B24D15/00 is necessary in subclass B27G. Subclass B24D is not specially adapted for woodworking use so there is no overlapping in this case.

- which of the proposed titles of subclass B27G, the one of the Rapporteur in Annex 4 or the one of Sweden in Annex 6, could better clarify its scope, taking into account the scope of class B27;

SE has reconsidered what was suggested in SE's comment in annex 6, and now suggests that the B27G title should read as follows:

ACCESSORY MACHINES OR APPARATUS SPECIALLY ADAPTED FOR WORKING WITH WOOD OR SIMILAR MATERIALS; TOOLS SPECIALLY ADAPTED FOR WORKING WOOD OR SIMILAR MATERIALS (percussive tools **B25D**) ; **SAFETY DEVICES SPECIALLY ADAPTED FOR WOOD WORKING MACHINES** (clamping devices for mitre joints, presses for producing frames, press frames, or cages equipped with clamping devices **B25B**; woodworkers benches **B25H**)

A reference to subclass B25D "Percussive tools" should be added to the subclass title, see above.

However, the problem goes further than the subclass title, since the scopes of the subclasses are so mixed up.

A reference to B27L 1/00 "Debarking or removing vestiges of branches from trees or logs" should be added to the main group B27G 3/00:

B27G 3/00 Arrangements for removing bark-zones, chips, waste, or dust, specially designed for use in connection with wood-working machine or in wood-working plants (debarking or removing vestiges of branches from trees or logs **B27L 1/00**)

A reference to subclass B25C "Hand-held nailing or stapling tools; Manually-operated portable stapling tools" should be added to the main group B27G 17/00:

B27G 17/00 Manually-operated tools specially adapted for working wood or similar materials (hand-held nailing or stapling tools, manually-operated portable stapling tools **B25C**)

A reference to B23G 19/00 "safety guards or devices", B27G 19/08 "accessories for keeping open the saw kerf" and B27G 19/10 "measures preventing splintering of sawn portions of wood" should be added to the title of B27B:

B27B SAWS; COMPONENTS OR ACCESSORIES THEREFORE (saws specially adapted for pruning or debarking A01G 3/08; sawing apparatus specially adapted for felling trees A01G 23/091; features not restricted to a particular type of wood saw **B23D**, e.g. attaching saw blades B23D 51/00; machine tool frames, beds, pillars or like members, in general B23Q 1/01, safety guards or devices B27G 19/00, accessories for keeping open the saw kerf B27G 19/08, measures preventing splintering of sawn portions of wood B27G 19/10)

A reference to B27B 5/28, B27B 13/14 “Braking devices” should be added to the main group B27G 19/00.

The auxiliary devices that should fall into this main group are only those that are not provided for in other places and thus it is made residual. The informative reference to F16P is also removed:

B27G 19/00 **Safety guards or devices specially designed for wood saws** (braking devices B27B 5/38, B27B 13/14); **Auxiliary devices facilitating proper operation of wood saws, not otherwise provided for**

With these changes SE believes that the woodworking tools and safety devices that falls into the subclass title, but that should not be within this subclass would be redirected to the correct place.

- whether the title of B27G 21/00 should be amended as “---for other wood-working machines or devices” in view of the title of main group B27G 19/00 covering “wood saws”.

SE is hesitating to add devices to the title of B27G 21/00 as this could change the scope of the main group B27G 21/00.

Could parts of what is classified under B25D 17/10 (safety devices for portable power driven percussive tools) be included in the new wording, and if so to where do we need to add references?

Erik Lundell

EXCERPT FROM DOCUMENT IPC/WG/20/2
EXTRAIT DU DOCUMENT IPC/WG/20/2

Project M 707 – B27G (mechanical) – Discussions were based on Annex 8 to the project file containing comments submitted by Sweden. A further round of comments was invited on the questions set out in the report of the Working Group at its nineteenth session (see paragraph 41 of document IPC/WG/19/2) in light of the comments submitted by Sweden in Annex 8, to be followed by a rapporteur report.

Projet M 707 – B27G (mécanique) – Les délibérations ont eu lieu sur la base de l'annexe 8 du dossier de projet contenant les observations présentées par la Suède. Une nouvelle série d'observations a été demandée sur les questions formulées dans le rapport du groupe de travail à sa dix-neuvième session (voir le paragraphe 41 du document IPC/WG/19/2) compte tenu des observations de la Suède figurant dans l'annexe 8, suivie d'un rapport du rapporteur.